



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht**  
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL

---

Brussel, 26 maart  
2009

**Uw brief van:**  
**Uw kenmerk:**  
**Ons kenmerk:** 40.206/II/PN  
AMC

Ter zitting van 13 maart 2009 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht ingediend omwille van het feit dat een Nederlandstalige inwoner uit Wemmel, begin november 2008, een brief in zijn bus vond met de volgende Franstalige adressering: aux habitants de la rue...1780 Wemmel. Deze brief betrof een onderzoek naar de tevredenheid over de dienstverlening.

\*  
\* \*

U deelde, bij brief van 19 januari 2009, aan de VCT het volgende mee:

*De Post deelt mij mee dat zij de klacht grondig heeft onderzocht maar geen duidelijke oorzaak heeft weten te achterhalen voor dit incident.*

*De Post deelt eveneens mee dat zij hierover geen andere, gelijkaardige klachten heeft ontvangen. Waarschijnlijk gaat het hier dus om om een geïsoleerd geval, zonder duidelijk aanwijsbare oorzaak.*

\*  
\* \*

Artikel 36, § 1, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, bepaalt dat de autonome overheidsbedrijven alsmede hun dochterondernemingen die zij betrekken bij de uitvoering van hun taken van openbare dienst en waarin het belang van de overheid in het kapitaal meer dan 50% bedraagt, onderworpen zijn aan de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

De aangeklaagde brief is een bericht en mededeling aan het publiek aangezien hij niet op naam verstuurd werd.

Conform artikel 40, lid 2, van de SWT, worden de berichten en mededelingen die centrale diensten rechtstreeks richten tot het publiek, gesteld in het Nederlands en in het Frans.

De toepassing van het principe van artikel 40, lid 2, van de SWT, werd evenwel genuanceerd door de rechtspraak van de VCT. In haar advies 1980 van 28 september 1967 oordeelde de

Commissie namelijk dat, met het oog op de vrijwaring van de taalhomogeniteit van de eentalige gebieden – één van de doelstellingen van de wetgever –, de eentaligheid de regel moest zijn voor de berichten en mededelingen die door de centrale en daarmee gelijkgestelde diensten rechtstreeks worden gericht aan het publiek van de taalhomogene gemeenten, en de tweetaligheid de regel m.b.t. het publiek van de gemeenten van Brussel-Hoofdstad, de randgemeenten en de taalgrensgemeenten (cf. ook het advies 28.263/B van 28 februari 1997).

Zowel de brief als de adressering diende in het Nederlands en in het Frans, met voorrang voor het Nederlands, gesteld te zijn.

De VCT acht de klacht ontvankelijk en gegrond.

Zij neemt nota van het feit dat De Post zich voor het voorval verontschuldigd heeft bij de klager.

Dit advies wordt gestuurd aan de heer [...], Gedelegeerd Bestuurder van De Post en aan de klager.